

# bluetoothkit3

Version Firmware: 3.1x

**DE**

**SICHERHEIT UND GEBRAUCHSANLEITUNG**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses Nolan N-Com Produktes.

Bei der Herstellung des N-Com Bluetooth Kit3 wurden die modernsten Techniken eingesetzt und die besten Materialien verwendet. Umfassende Testreihen und eine gewissenhafte Entwicklung des Systems garantieren eine Audio-Höchstqualität.

Um weitere Informationen über Bluetooth Kit3 zu erhalten und um die Anleitungen in hoher Auflösung und die *neuste Firmware* herunterzuladen, besuchen Sie unsere Webseite [www.n-com.it](http://www.n-com.it)

## NORMEN

Die Produkte der Serie N-Com sind entsprechend dem folgenden Schema normenkonform:

<b>Bluetooth Kit3</b>	Das System Bluetooth ist konform mit den nötigen Sicherheitsvoraussetzungen und den dazugehörigen Bestimmungen der Richtlinie 99/5/EG, Richtlinie 2002/95/CE, Richtlinie 2002/96/CE
<b>Batterie ladegerät</b>	Richtlinie 2006/95, 2004/108, 2002/95/CE, 2002/96/CE, 2009/125/CE
<b>Batterie</b>	Richtlinie 2006/66

Die Erklärung der Konformität kann vom Downloadbereich der Website [www.n-com.it](http://www.n-com.it) heruntergeladen werden.

FccID: Y6MNCOM3	 <b>Bluetooth</b> <sup>®</sup>	 N21550	
-----------------	---	--	---

Bluetooth ist ein eingetragenes Warenzeichen von Bluetooth SIG, Inc.

## Inhaltsverzeichnis

<p><b>1. HINWEISE UND SICHERHEIT</b> _____ <b>4</b></p> <p>    1.1. Verkehrssicherheit _____ 4</p> <p>    1.2. Einschalten an sicherem und zulässigem Ort _____ 4</p> <p>    1.3. Interferenzen _____ 5</p> <p>    1.4. Sachgemäße Benutzung _____ 5</p> <p>    1.5. Kundendienst _____ 5</p> <p>    1.6. Zubehör und Batterie _____ 6</p> <p>    1.7. Entsorgung _____ 6</p> <p><b>2. INHALT DER PACKUNG</b> _____ <b>7</b></p> <p><b>3. MONTAGE</b> _____ <b>8</b></p> <p><b>4. MERKMALE DES SYSTEMS</b> _____ <b>9</b></p> <p>    4.1. Grundfunktionen _____ 10</p> <p>    4.2. Systemmenü _____ 10</p> <p>    4.3. N-Com Wizard _____ 11</p> <p><b>5. ANSCHLIESSEN DER BLUETOOTH-GERÄTE</b> _____ <b>12</b></p> <p>    5.1. "Reset"-Funktion der Verbindungen _____ 13</p> <p><b>6. FUNKTIONEN MIT MOBILTELEFON</b> _____ <b>14</b></p> <p><b>7. FUNKTIONEN MIT SATELLITENNAVIATIONSSY STEM GPS</b> _____ <b>14</b></p> <p><b>8. RADIO FM STEREO</b> _____ <b>15</b></p> <p><b>9. A2DP-MUSICPLAYER</b> _____ <b>16</b></p> <p><b>10. AUDIOSYSTEME ÜBER KABEL</b> <b>17</b></p> <p><b>11. GEGENSPRECHANLAGE FAHRER-BEIFAHRER</b> _____ <b>18</b></p> <p>    11.1. Anschließen der Gegensprechanlage _____ 18</p>	<p>    11.2. Betriebsmodus Gegensprechanlage _____ 18</p> <p><b>12. GEGENSPRECHANLAGE MOTORRAD-MOTORRAD</b> _____ <b>19</b></p> <p>    12.1. Anschluss Motorrad- Motorrad _____ 19</p> <p>    12.2. Ausführen eines Anrufs im Betriebsmodus Motorrad-Motorrad _____ 20</p> <p>    12.3. Empfangen eines Anrufs im Betriebsmodus Motorrad-Motorrad _____ 21</p> <p><b>13. GEGENSPRECHANLAGE ÜBER KABEL</b> _____ <b>22</b></p> <p><b>14. BATTERIE</b> _____ <b>23</b></p> <p>    14.1. Signalton bei entladener Batterie _____ 23</p> <p><b>15. ÜBERSICHT DER STUERBEFEHLE</b> _____ <b>24</b></p> <p><b>16. BEGRENZTE GARANTIE</b> _____ <b>27</b></p> <p>    16.1. Garantiumfang _____ 27</p> <p>    16.2. Garantieausschluss und Begrenzung des Garantiumfangs _____ 27</p> <p>    16.3. Gültigkeit dieser begrenzten Garantie _____ 28</p> <p>    16.4. Vorgehen beim Weiterleiten einer evtl. Beanstandung _____ 29</p> <p>    16.5. Produkterkennung _____ 30</p> <p><b>17. FORMULAR FÜR DIE REGISTRIERUNG DER GARANTIE</b> _____ <b>31</b></p>
---	--

## 1. HINWEISE UND SICHERHEIT

Lesen Sie sorgfältig diese Gebrauchsanweisung sowie die Gebrauchsanweisung der anderen N-Com-Bausätze, die sie mit N-Com Bluetooth Kit3 verbinden wollen. Lesen Sie die folgenden Vorschriften. Die Nichteinhaltung dieser Vorschriften kann zu gefährlichen Situationen führen.

**Achtung:** Das Produkt darf nicht eingesetzt werden: bei offiziellen oder inoffiziellen Wettkämpfen, in Motodromen, auf Rennstrecken, und Pisten o.ä.

**Achtung:** Das N-Com Bluetooth Kit3 wiegt ca. 60 g. Wird es montiert, wird dadurch das Gewicht des Helms und der Ausrüstung dementsprechend erhöht.

**Hinweis:** Die elektronischen Bauteile des N-Com innerhalb des Helms sind nicht wasserdicht. Um zu vermeiden, dass das System beschädigt wird, darf der Innenbereich des Sturzhelms einschließlich der Komfortpolsterung nicht feucht werden. Sollte dennoch Wasser in den Helm dringen, so demontieren Sie das N-Com und die Innenpolsterung des Helms und lassen Sie diese an der Luft trocknen. Trennen Sie den Batteriestecker und lassen Sie diesen trocknen.

### 1.1. Verkehrssicherheit

Beachten Sie alle geltenden Straßenverkehrsgesetze. Benutzen Sie Ihre Hände während der Fahrt ausschließlich zur Steuerung des Fahrzeugs. Bedienen Sie das N-Com nur bei stehendem Fahrzeug. Im Einzelnen:

- Schalten Sie die automatische Antwortfunktion des Handys ein (um diese auf dem Handy einzustellen, folgen Sie den entsprechenden Anweisungen).
- Besitzt Ihr Handy diese Funktion nicht, müssen Sie vor dem Annehmen eines Anrufs das Fahrzeug entsprechend der Straßenverkehrsordnung an einem sicheren und zulässigen Ort anhalten.
- Führen Sie keine Telefonate während der Fahrt. Halten Sie, bevor Sie ein Telefonat führen, das Fahrzeug an einem laut Straßenverkehrsordnung sicheren und zulässigen Ort an.
- Stellen Sie die Lautstärke des Handys so ein, dass Sie während der Fahrt nicht gestört oder abgelenkt werden und Sie alle Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Versuchen Sie nicht, das Handy oder sonstige zum N-Com gehörende Vorrichtungen und Geräte während der Fahrt zu bedienen.
- Die Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und die zur Führung des Motorrads notwendigen Verkehrsmanöver haben immer absoluten Vorrang.

### 1.2. Einschalten an sicherem und zulässigem Ort

- Beachten Sie bei der Benützung des N-Com ebenfalls alle Einschränkungen und Anweisungen für den Gebrauch des Handys
- Schalten Sie das Handy oder das N-Com nicht ein, falls der Gebrauch verboten ist oder der Einsatz des Geräts Störungen erzeugen oder zu gefährliche Situationen führen kann.

- Schalten Sie das Gerät während des Tankens ab. Benutzen Sie das N-Com nicht an Tankstellen. Benützen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Brennstoffen oder chemischen Produkten.
- Schalten Sie das Gerät in der Nähe von explosiven Materialien ab.

### 1.3. Interferenzen

Beim Betrieb aller kabellosen Telefone und Signalübermittlungsgeräte kann es zu Störungen kommen, was sich ebenfalls negativ auf den Betrieb angeschlossener Geräte auswirken kann. Solche Interferenzen können deshalb nicht auf einen Defekt des N-Com zurückgeführt werden.

### 1.4. Sachgemäße Benutzung

Benutzen Sie das Gerät entsprechend der Produktbeschreibung ausschließlich im Originalzustand. Versuchen Sie auf keinen Fall, das N-Com zu zerlegen, oder an ihm Veränderungen vorzunehmen.

**Achtung:** Stellen Sie die Lautstärke des N-Com (wo dies vorgesehen ist) und der angeschlossenen Audio-Geräte vor Antritt der Fahrt ein.

**Achtung:** Eine zu hoch eingestellte Lautstärke kann Gehörschäden zur Folge haben.

**Achtung:** Stellen Sie die Lautstärke des N-Com (wo dies vorgesehen ist) und der angeschlossenen Audio-Geräte nicht zu hoch ein. Eine über einen längeren Zeitabschnitt zu hoch eingestellte Lautstärke kann Gehörschäden zur Folge haben.

**Achtung:** Ein nicht korrekter Einbau des Systems in den Helm kann negative Auswirkungen auf die Aerodynamik und die Sicherheit des Helms haben und die Sicherheit des Fahrer gefährden. Folgen Sie beim Einbau des N-Com strikt den dem Produkt beigelegten Anleitungen und wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren N-Com Händler.

**Achtung:** Die Benutzung von Audio-Systemen darf das Führen des Fahrzeugs nicht beeinträchtigen. Dieses hat absoluten Vorrang. Nehmen Sie alle Einstellungen an den elektronischen Geräten und am N-Com-System nur bei stehendem Fahrzeug vor und beachten Sie dabei die Straßenverkehrsordnung.

**Achtung:** Das Bluetooth Kit3 ermöglicht Rundfunkempfang. Entsprechende Bestimmungen betreffend Rundfunkgebühren sind vom Anwender zu beachten.

### 1.5. Kundendienst

Nur qualifiziertes Personal darf technische Kundendienstleistungen an diesem Produkt ausführen. Wenden Sie sich bei fehlerhaftem Betrieb des Geräts immer zuerst an Ihren Händler. Der Helm ist eine Sicherheitsausrüstung. Eine Veränderung des Helms und/oder des elektronischen Systems in seinem Inneren kann gefährlich sein und führt außerdem zum Verlust der Produktgarantie.

## 1.6. Zubehör und Batterie

- Benützen Sie ausschließlich Batterietypen, Batterieladegeräte und Zubehör, die von Nolan für deren Modelle zugelassen sind.
- Der Einsatz von nicht originalen Ersatzteilen könnte gefährlich sein und zur Erlöschung eines Garantieanspruchs führen.
- Erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler über die Verfügbarkeit der zulässigen Zubehöerteile.
- Soll das Stromkabel von einem Zubehöerteil oder dem Batterieladegerät entfernt werden, ziehen Sie immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Benützen Sie Batterien nicht für Zwecke, für die sie nicht bestimmt sind.
- Benützen Sie niemals Batterieladegeräte oder Batterien, die beschädigt sind.
- Schließen Sie niemals Batterien kurz.
- **Benutzen Sie Batterien nur bei Umgebungstemperaturen zwischen tra 0° / +45°C (Ladevorgang); -20° / +60 °C (aktiv).**
- Brand- und Explosionsgefahr: Batterien dürfen niemals ins Feuer geworfen oder starker Hitze ausgesetzt werden!
- Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie sie gemäß der örtlich geltenden Vorschriften.
- Tragen Sie den Helm nicht, während die Batterien aufgeladen werden.
- Lassen Sie den Helm nie in Reichweite von nicht beaufsichtigten Kindern. Sie vermeiden so, dass der mögliche freie Zugang zu den Batterien schwere gesundheitsschädliche Folgen für die Kinder haben könnte.

<b>Batterie</b>	Lithium Ion593847	Lithium 3,7V – 800mAh
<b>Batterieladegerät</b>	110/240v – 50/60 Hz	

## 1.7. Entsorgung

Beachten Sie beim Ausbau des Systems aus dem Helm die vorliegende Gebrauchsanweisung, sowie die Gebrauchsanweisungen der übrigen N-Com Bauteile. Entsorgen Sie die Materialien nach dem Ausbau entsprechend unten stehender Anweisungen:



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne macht darauf aufmerksam, dass das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer gemäß EU-Richtlinie 2002/96/EC gesondert entsorgt werden muss.

Werfen Sie deshalb diese Produkte nicht in den ungetrennten Hausmüll.

- Eine ordnungsgemäße Entsorgung nicht mehr gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verhindern.
- Erkundigen Sie sich über die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten bei Ihrer Gemeinde, Ihrem Entsorgungsdienstleister oder dem Geschäft, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

## 2. INHALT DER PACKUNG

Die N-Com Bluetooth kit3 -Verpackung enthält:



### 3. MONTAGE

Das Bluetooth Kit3-System kann auf allen für das N-Com System ausgerüsteten Nolan-Helmen montiert werden.

Um das N-Com Bluetooth kit3-System verwenden zu können, muss der Nolan-Helm mit dem separat erhältlichen Basic Kit2 (oder Basic kit) ausgerüstet sein.

**Anmerkung:** Vor Inbetriebnahme des N-Com Bluetooth kit3-System muss die Batterie eingesetzt und geladen werden (vgl. Gebrauchsanleitungen für Basic Kit).

- Befolgen Sie beim Einbau von Basic Kit2 (oder Basic kit) im Helm, die entsprechenden Gebrauchsanweisungen.

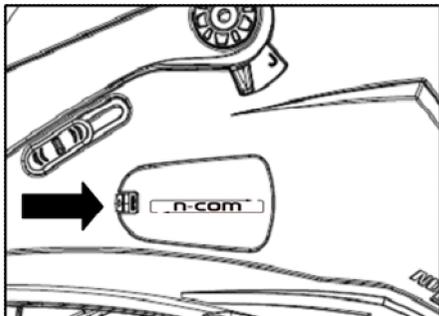


Abb. 1

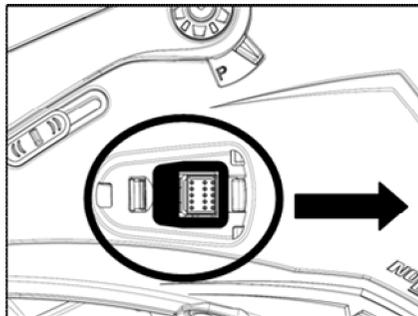


Abb. 2

- Entfernen Sie die N-Com-Abdeckung vom Helm (Abb.1) nh.

Das neue System Bluetooth Kit3 ist mit einer eigens zum System gehörenden Dichtung versehen, die vor dem Eindringen von Wasser schützen soll. Falls Sie bereits eine Dichtung am Helm angebracht haben sollten, entfernen Sie diese bitte (Abb. 2).

- Fügen Sie die E-Box in den dafür bestimmten Sitz ein. Fügen Sie zuerst deren hinteren Teil ein, d.h. drücken Sie solange gegen die E-Box, bis die beiden Halterungshaken vollständig einrasten. Um die E-Box wieder zu entfernen,

drücken Sie gleichzeitig solange gegen die Halterungsschienen, bis die E-Box herausgehoben werden kann.

**Zu beachten:** lassen Sie den Helm nie ohne E-Box oder ohne die mit dem Helm mitgelieferte Abdeckung im Freien liegen.

#### **4. MERKMALE DES SYSTEMS**

Mit dem N-Com Bluetooth Kit3 kann in Verwendung der Bluetooth-Technologie eine kabellose Verbindung mit dem eigenen Handy, dem Satellitennavigationsystem und einem MP3 A2DP hergestellt werden.

Das N-Com Bluetooth Kit3 ist zudem mit FM-Radio mit RDS-Funktion ausgestattet. 6 Radiosender können gespeichert werden.

Das System ermöglicht zudem kabellose Gespräche zwischen zwei Helmen, falls beide mit einem Bluetooth-System der Linien N-Com, X-Series oder MULTI ausgestattet sind, oder es kann eine Gegensprechverbindung über Kabel mit einem anderen, mit Basic Kit 2 oder Basic Kit MULTI ausgerüsteten Helm hergestellt werden.

Das System kann mit Multimedia Wire-Zubehör ausgebaut werden, das eine Verbindung über Kabel zu multimedialen Audiosystemen, wie Mp3-Playern, Satellitennavigationsystemen, PMR- und GMRS-Funk für die Kommunikation zwischen Motorrädern, oder zuvor auf den Motorrädern installierte Audiosystemen ermöglicht.



Das Bluetooth Kit3 kann mittels Herunterladen des Programms "N-Com Wizard" durch Anklicken des Befehls "Download" auf der Internetseite [www.n-com.it](http://www.n-com.it) verwaltet, aktualisiert oder den persönlichen Bedürfnissen angepasst werden.

#### 4.1. Grundfunktionen

Alle Funktionen des N-Com-Systems können über die drei Tasten "▲", "on" und "▼" aktiviert werden. Jeder auf das System ausgeübte Steuerungsbefehl wird durch einen besonderen, je nach Funktion anders klingenden Signalton bestätigt. Auf diese Weise ist die Betätigung der Steuerungsfunktionen auch bei Tragen des Helms möglich. Die Art der auf das System ausgeübten Steuerungsfunktion hängt von der Dauer ab, mit der man die Taste gedrückt hält.

<b>Einschalten</b>	Drücken Sie die "on"-Taste und halten Sie diese für ca. <b>2 Sekunden</b> gedrückt, bis die Led-Anzeige aufleuchtet und im Kopfhörer ein Ton erklingt.
<b>Ausschalten</b>	Drücken Sie die "on"-Taste und halten Sie diese für ca. <b>4 Sekunden</b> gedrückt, bis die Led-Anzeige erlischt und im Kopfhörer ein Ton erklingt.
<b>Erhöhung der Lautstärke</b>	Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie <b>kurz</b> die "▲" - Taste. Die maximale Lautstärke wird durch eine Folge von zwei Tönen angezeigt.
<b>Verringerung der Lautstärke</b>	Um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie <b>kurz</b> die "▼"-Taste. Die minimale Lautstärke wird durch eine Folge von zwei Tönen angezeigt.

#### 4.2. Systemmenü

Das Bluetooth kit3-System ist mit einem Menü mit den drei folgenden Funktionen ausgestattet: BASIS, RADIO, MOTORRAD-MOTORRAD (auf Anfrage aktivierbar).

Um das Menü mit den Funktionen von der Platine abzurufen, halten sie die "on" für 2 Sekunden bei eingeschaltetem System gedrückt.

Das Wechseln von einer Funktion zur anderen wird durch speziellen Ton angezeigt. Bei Einschalten von Bluetooth kit3 ist das Menü immer auf Position "**BASIS**". Je nach Menüposition können die verschiedenen Audiogeräte und die dafür vorgesehenen Funktionen gesteuert werden:

Menü	Funktionen
<b>BASIS</b>	Verwaltung eines externen über Kabel verbundenen Audiosystems Verwendung des über Bluetooth verbundenen Telefons/GPS Verwendung der Gegensprechanlage "Fahrer-Beifahrer" Hören und Verwaltung des Bluetooth A2DP-Players
<b>RADIO</b>	Hören und Verwaltung eines FM-Radios Verwendung des über Bluetooth verbundenen Telefons/GPS Verwendung der Gegensprechanlage "Fahrer-Beifahrer"
<b>MOTORRAD- MOTORRAD</b>	Verwendung der Gegensprechanlage "Motorrad-Motorrad"

Die Funktionen für die Verwaltung des Bluetooth Mobiltelefons sind in jeder Position des Menüs abrufbar.

**Zu beachten:** Das Menü "Motorrad-Motorrad" muss eigens über das System (vgl. Kap. 12) oder in Verwendung des Programms N-Com Wizard aktiviert werden.

#### 4.3. N-Com Wizard



"N-Com Wizard" ist ein PC-Programm, das die Verwaltung und die Konfiguration des Bluetooth Kit3 ermöglicht.

Das Programm kann von der Internetseite [www.n-com.it](http://www.n-com.it) mittels Anklicken des Befehls "Download" heruntergeladen werden. Um es verwenden zu können, muss der mit Bluetooth Kit3 ausgerüstete Helm über ein eigens dafür bestimmtes und mitgeliefertes USB-Kabel an den PC angeschlossen werden.

Mit Hilfe von N-Com Wizard kann das Bluetooth Kit3 auf die individuellen Bedürfnisse abgestimmt werden, d.h. es ermöglicht:

- Die Einstellung der Lautstärke der Audiosysteme
- Das Speichern und Verwalten der bevorzugten Radiosendern
- Update der Firmware des Geräts
- Die Aktivierung oder Deaktivierung des Menüs Motorrad-Motorrad
- Die Verwaltung der mit anderen Motorrädern hergestellten Verbindungen

Das Programm enthält ein Hilfsprogramm, das dem Bediener die Funktionsweise des Programms erklärt. Um dieses zu öffnen, klicken Sie nach der erfolgten Installation des Programms die Taste F1 an.

**WICHTIG: ERST** den Klinkenstecker mit dem Helm und **DANN** den USB-Stecker mit dem PC verbinden.

## 5. ANSCHLIESSEN DER BLUETOOTH-GERÄTE

Damit eine Verbindung des Bluetooth Kit3 mit einem anderen Bluetooth-Gerät hergestellt werden kann, muss das Bluetooth-Gerät ans N-Com System angeschlossen sein.

Beim Anschließen kann bei allen Bluetooth-Geräten, d.h. bei Handys, MP3 Bluetooth-Playern, Satellitennavigationssystemen, etc. gleich vorgegangen werden.

1. Überprüfen Sie, dass das Bluetooth Kit3 ausgeschaltet ist;
2. Drücken Sie die "on"-Taste und halten Sie diese für mehr als 4 Sekunden bis zum schnellen Blinken der LED-Leuchtanzeige und zum Erklingen eines lauten Signaltons aus dem Lautsprecher, der den "Modus Anschließen" anzeigt, gedrückt;
3. Aktivieren Sie auf dem Bluetooth-Gerät die Suche nach den Bluetooth-Geräten (konsultieren Sie dafür die Gebrauchsanleitung des eigenen Gerätes um das Anschließen des eigenen Geräts, das je nach Modell und Marke unterschiedlich sein kann, korrekt vorzunehmen);
4. Nach wenigen Sekunden erscheint auf dem Telefon der Name "N-Com Bt3 v.X.XX" und die Erkennungsdaten für den Hersteller;
5. Wählen Sie das N-Com-Gerät. Falls nach einem Passwort gefragt wird, geben Sie den Code **0000** (viermal die Null) ein;
6. Bluetooth Kit3 bestätigt den erfolgten Anschluss mittels eines Signaltons im Kopfhörer und die LED-Leuchtanzeige hört auf zu blinken;
7. Schalten Sie sowohl das Telefon, als auch das Bluetooth Kit3 aus, damit die Daten des erfolgten Anschlusses gespeichert werden können.

**Anmerkung:** die Verbindung wird sowohl vom Helm, als auch vom Telefon gespeichert und geht bei Ausschalten derselben nicht verloren. Der Vorgang des Herstellens der Verbindung muss deshalb nur ein einziges Mal ausgeführt werden.

**Anmerkung:** Falls bereits ein mit Bluetooth A2DP-Musicplayer versehenes Bluetooth-Gerät (Telefon oder GPS) angeschlossen worden ist, ist ein erneutes Anschließen NICHT erforderlich, da das Vorhandensein des A2DP-Protokolls bereits vom Bluetooth Kit3 gespeichert worden ist.

Nachdem das Bluetooth-Gerät einmal angeschlossen worden ist, wird die Verbindung bei Einschalten des Systems automatisch hergestellt.

Sollte die Verbindung nach einigen Sekunden nicht automatisch hergestellt werden, kann die Verbindung auch vom Bluetooth-Gerät aus oder mittels Gedrückthalten der **“on”**-Taste während mindestens 4 Sekunden geschaffen werden.

### 5.1. **“Reset”-Funktion der Verbindungen**

Die Verbindungen mit anderen Geräten können vom Speicher des Systems gelöscht werden. Dieser Vorgang kann nicht rückgängig gemacht werden; nach dem **“Reset”** muss die Verbindung zum Telefon (oder anderen kompatiblen Bluetooth-Geräten) deshalb neu hergestellt werden.

Um frühere Verbindungen zu Geräten zu löschen, muss folgendermaßen vorgegangen werden:

- Drücken Sie die **“on”**-Taste und halten Sie diese für mehr als 4 Sekunden bis zum schnellen Blinken der LED-Leuchtanzeige und zum Erklingen eines lauten Signaltons aus dem Lautsprecher, der den **“Modus Anschließen”** anzeigt, gedrückt;
- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **“▲”** und **“▼”** und halten Sie diese für 4 Sekunden bis zum Erklingen des Signaltons gedrückt. Das N-Com System bestätigt das Reset mit einem speziellen Signalton und schaltet sich aus.



Diese Funktion kann auch über den PC in Verwendung von **“N-Com Wizard”** aktiviert werden.

## 6. FUNKTIONEN MIT MOBILTELEFON

<b>Entgegennahme eines Anrufs</b>	Beim Klingeln des Telefons beliebige Taste drücken
<b>Anruf abweisen</b>	Die "on"-Taste für ca. 2 Sekunden bis zum Erklingen eines Signaltons gedrückt halten
<b>Anruf tätigen (falls vorgesehen)</b>	Die "on"-Taste für ca. 4 Sekunden bis zum Erklingen eines Signaltons gedrückt halten
<b>Letzte Nummer anrufen</b>	Gleichzeitig die Tasten "▲" und "▼" kurz gedrückt halten
<b>Anruf von Helm auf Telefon umleiten</b>	Um einen eingehenden Anruf vom Helm aufs Telefon umzuleiten, die "▲" und "▼"-Taste gleichzeitig 4 Sekunden gedrückt halten

### Funktion Konferenzgespräch

Bluetooth Kit3 ermöglicht auch Konferenzsprache mit Fahrer und Beifahrer.

Bei Eingehen eines Anrufs auf das via Bluetooth ans Bluetooth Kit3 angeschlossene Handy, wird die Gegensprechanlage zwischen Fahrer und Beifahrer vorübergehend außer Betrieb gesetzt. Wer jedoch den Anruf zusammen mit dem Beifahrer, bzw. dem anderen Helm entgegennehmen will, muss dazu lediglich von Hand während des Gesprächs die Gegensprechanlage (mittels kurzen Drückens der "on"-Taste) aktivieren.

**Achtung:** Diese Funktion ist nur dann aktiviert, wenn auch der Beifahrer mit einem mit denselben Funktionen versehenen N-Com System ausgerüstet ist.

## 7. FUNKTIONEN MIT SATELLITENNAVIGATIONSSYSTEM GPS

Bluetooth Kit3 ist mit den gebräuchlichsten Satellitennavigationssystem für Motorräder kompatibel.

Wenn das N-Com System mit dem GPS verbunden wird, werden alle Ansagen auf den Helm übertragen.

Bei jeder Ansage des Navigationssystems wird die Gegensprechanlage mit dem Beifahrer über Bluetooth vorübergehend außer Betrieb gesetzt, bzw. sofort nach Ende der Ansage wieder in Betrieb gesetzt.

**Anmerkung:** Falls das Navigationssystem an ein Bluetooth-Mobiltelefon angeschlossen werden kann, wird das Telefongespräch direkt im Helm über GPS empfangen. In diesem Fall muss bei der Entgegennahme des Anrufs die entsprechende Taste am Navigationssystem betätigt werden.

### **Funktion Konferenzgespräch**

Die Funktion Konferenzgespräch ermöglicht, die Gegensprechanlage "Fahrer-Beifahrer" auch bei eingehenden Mitteilungen des Navigationssystems aktiviert zu lassen. So wird diese nicht bei jeder eingehenden Mitteilung des Navigationssystems außer Betrieb gesetzt.

**Achtung:** Diese Funktion ist nur dann aktiviert, wenn auch der Beifahrer mit einem mit denselben Funktionen versehenen N-Com System ausgerüstet ist.

Nach Ende der GPS-Ansage bleibt die Gegensprechanlage mit dem zweiten Helm aktiviert und die Einstellung "Konferenzgespräch" wird auch für die darauf folgenden GPS-Ansagen gespeichert.

Bei der Gegensprechanlage "Motorrad-Motorrad" werden die GPS-Ansagen nur an den ans Navigationssystem angeschlossenen Helm übermittelt, wobei die Gegensprechanlage aktiviert bleibt.

## **8. RADIO FM STEREO**

Bluetooth Kit3 ist mit einem Radio Stereo FM mit RDS-Technologie (Radio Data System) versehen, mit der automatisch das beste Empfangssignal des gewünschten Radiosenders gesucht wird, unabhängig vom Ort, an dem man sich befindet.

Eine Frequenzabastung kann automatisch erfolgen. Zudem ist es möglich bis zu 6 bevorzugte Radiosender zu speichern, oder auch die gespeicherten mit neuen auszutauschen.

<b>Radio einschalten</b>	Das Radio wird automatisch bei Wählen des Menüs (" <b>on</b> "-Taste 2 Sekunden gedrückt halten) aktiviert
<b>Radio ausschalten</b>	Das Radio wird ausgeschaltet, sobald man ein anderes Menü (" <b>on</b> "-Taste 2 Sekunden gedrückt halten) wählt
<b>Suchen nach neuem Radiosender</b>	"▲"-Taste drücken und 2 Sekunden gedrückt halten
<b>Speichern eines Radiosenders</b>	"▲"-Taste drücken und ca. 4 Sekunden gedrückt halten  Diese Funktion kann auch über den PC in Verwendung von "N-Com Wizard" aktiviert werden.
<b>Bereits gespeicherte Radiosender austauschen</b>	"▼"-Taste drücken und 2 Sekunden gedrückt halten

**Anmerkung:** Der Betrieb des Radios unterbricht den Eingang von externen über Kabel erfolgende Audio-Mitteilungen nicht.

## 9. A2DP-MUSICPLAYER

Mittels Verbindung von Bluetooth Kit3 mit einem Musicplayer, der über ein Bluetooth A2DP-Protokoll (Advanced Audio Distribution Profile) kann auch Musik von bester Tonqualität gehört werden.

Das System Bluetooth Kit3 ist zudem mit einem Bluetooth AVRCP-Protokoll (Audio Video Remote Control Profile) ausgestattet, das das Unterbrechen und Wiederaufnehmen der Musikwiedergabe mittels Steuerung direkt vom Helm (bei Geräten, die über AVRCP verfügen) aus ermöglicht.

<b>Verbindung A2DP-Musicplayer</b>	Die Verbindung wird automatisch beim Einschalten hergestellt. <u>Warten Sie, bis die Verbindung nach einigen Sekunden hergestellt worden ist.</u>
<b>Musikwiedergabe starten (Play)</b>	Drücken Sie die "▲"-Taste und halten Sie sie 2 Sekunden gedrückt.
<b>Funktion Pause</b>	Halten Sie während der Musikwiedergabe 2 Sekunden die "▲"-Taste gedrückt.
<b>Nächster Track (Skip)</b>	Halten Sie während der Musikwiedergabe ca. 4 Sekunden die "▲"-Taste gedrückt.
<b>Musikwiedergabe unterbrechen (Stop)</b>	Halten Sie während der Musikwiedergabe ca. 4 Sekunden die "▼"-Taste gedrückt. Die Musikwiedergabe und die Verbindung zum A2DP-Musicplayer wird unterbrochen.

Wenn Sie mit der Menütaste eine andere Funktion wählen, wird die Verbindung zum peripheren A2DP-Gerät automatisch unterbrochen.

**Anmerkung:** Die Bluetooth-Gegensprechanlage kann während des Abhörens eines A2DP-Audiosystems nicht benutzt werden.

## 10. AUDIOSYSTEME ÜBER KABEL

Die N-Com Produktpalette verfügt für die Verbindung mit peripheren Audiosystemen, wie MP3-Player, i-Pod, Satellitennavigationssysteme, PMR- und GMRS-Funk und bereits an den Motorrädern installierte MCS-Audiosysteme über verschiedenste "Multimedia Wire"-Kabel.

Für ausführliche Informationen über alle erhältliche Kabel besuchen Sie unser e Website [www.n-com.it](http://www.n-com.it) und gehen Sie auf "Kompatibilität über Kabel".

**Anmerkung:** Schließen Sie den 3,5 mm langen 4-poligen Stecker des *Multimedia wire*-Kabels am Helm und das andere Ende am Audiogerät an. Eine bunte Markierung auf dem Kabel zeigt an, welches Kabelende mit dem peripheren Audiosystem verbunden werden muss.

Einmal aktiviert, bleibt die Verbindung über Kabel auch in den später gewählten Menüs erhalten. Das über Kabel angeschlossene periphere Audiosystem kann also auch beim Empfang von Musik über A2DP oder RADIO abgehört werden.

## **11. GEGENSPRECHANLAGE FAHRER-BEIFAHRER**

Damit Bluetooth Kit3 als kabellose Gegensprechanlage benutzt werden kann, müssen beide Helme mit einem Bluetooth kit ausgerüstet sein.

Damit die beiden Bluetooth Kit miteinander verbunden sind, müssen sie zuerst angeschlossen werden.

### **11.1. Anschließen der Gegensprechanlage**

1. Überprüfen Sie, dass beide Bluetooth N-Com-Systeme ausgeschaltet sind;
2. Drücken Sie die **"on"**-Taste und halten Sie diese für mehr als 4 Sekunden bis zum schnellen Blinken der LED-Leuchtanzeige, das den "Modus Anschließen" anzeigt, gedrückt;
3. Drücken Sie auf einen der beiden Helme kurz die **"on"**-Taste;
4. Nach einigen Sekunden "erkennen" sich die beiden Helme und es erklingt ein Signalton, der den korrekt erfolgten Anschluss bestätigt und die Gegensprechanlage aktiviert;
5. Schalten Sie die beiden Bluetooth N-Com-Systeme aus, damit die Daten des erfolgten Anschlusses gespeichert werden können.

### **11.2. Betriebsmodus Gegensprechanlage**

Nachdem das Anschließen korrekt ausgeführt werden konnte, schalten Sie die Helme wieder ein. Die Gegensprechanlage wird automatisch aktiviert (dieser Vorgang erfordert einige Sekunden Zeit. Warten Sie bis zum Erklingen des Signaltons, der den Anschluss bestätigt.)

Falls die Verbindung nicht automatisch hergestellt wird, stellen Sie diese manuell her.

<b>Manuelle Aktivierung der Gegensprechanlage</b>	Drücken Sie bei eingeschaltetem Bluetooth Kit3 <b>kurz</b> die "on"-Taste.
<b>Manuelle Deaktivierung der Gegensprechanlage</b>	Drücken Sie bei eingeschaltetem Bluetooth Kit3 <b>kurz</b> die "on"-Taste.

## 12. GEGENSPRECHANLAGE MOTORRAD-MOTORRAD

Das N-Com Bluetooth Kit3-System ermöglicht Gespräche von Motorrad zu Motorrad bis zu einer maximalen Entfernung von ungefähr **500m** (auf offenem Gelände ohne Hindernisse) zu führen.

**Zu beachten:** Die Reichweite und die Empfangsqualität können je nach Vorhandensein von Hindernissen und von Magnetfeldern und je nach herrschenden Witterungsverhältnissen schwanken.

**Zu beachten:** Die Reichweite des Gesprächs hängt von den verwendeten N-Com-Systemen ab.

Das Bluetooth Kit3-System ermöglicht bis max. 4 verschiedene Bluetooth Kit3-Systeme zu speichern und "Gespräche" mit diesen Systemen zu führen.

Damit zwei Bluetooth Kit3-Systeme im Betriebsmodus Gegensprechanlage Motorrad-Motorrad mit einander in Verbindung stehen können, müssen sie zuerst angeschlossen werden.

### 12.1. Anschluss Motorrad-Motorrad

1. Überprüfen Sie, dass beide Bluetooth N-Com Systeme ausgeschaltet sind;
2. Drücken Sie die "on"-Taste und halten Sie diese für mehr als 4 Sekunden bis zum schnellen Blinken der LED-Leuchtanzeige, das den "Modus Anschließen" anzeigt, gedrückt;
3. Drücken Sie auf Helm 1 den Befehl, der der "Speicherposition" entspricht, auf der man Helm 2 speichern möchte;

<b>Position</b>	<b>Befehl</b>	<b>Ton der Bestätigung</b>
<b>A</b>	▲ 2 Sek.	2 helle Töne
<b>B</b>	▼ 2 Sek.	2 tiefe Töne
<b>C</b>	▲ 4 Sek.	4 helle Töne
<b>D</b>	▼ 4 Sek.	4 tiefe Töne

**Zu beachten:** falls die Speicherposition nicht mehr frei ist, erklingt ein Fehler anzeigender Ton und es muss eine andere Kombination gedrückt werden.

- Nach einigen Sekunden, nachdem sich die Helme "erkannt" haben, erklingt ein Ton der Bestätigung im Helm 2, der die Speicherposition angibt, in der der Helm 1 gespeichert wird, und die Funktion Gegensprechanlage ist aktiviert;

**Zu beachten:** falls alle Speicherpositionen frei sind, speichert der Helm 2 den Helm 1 auf Position A (vgl. Aufstellung in Kap. 12.1). Bei nicht freier Speicherposition wird die gemäß der Reihenfolge der Tabelle nächstfreie Position angewählt.



Die Speicherpositionen können in Verwendung des PC-Programms "N-Com Wizard" auf dem Displays des Geräts angezeigt werden (und somit auch die angeschlossenen Geräte überprüft werden).

Um das Erkennen der im Betriebsmodus "Motorrad-Motorrad" angeschlossenen N-Com-Systeme zu erleichtern, können die Systeme in Verwendung des PC-Programms "N-Com Wizard" umbenannt werden.

## 12.2. Ausführen eines Anrufs im Betriebsmodus Motorrad-Motorrad

Um einen Anruf mit einem anderen Motorrad auszuführen, das zuvor angeschlossen worden ist, muss man im Menü Motorrad-Motorrad zuerst den entsprechenden Befehl wählen, d.h. angeben, mit welchem Helm eine Gesprächsverbindung aufgenommen werden soll.

Im Innern des Helms ertönt der Ton der Bestätigung und die Gesprächsverbindung zum gewählten Helm wird hergestellt.

**Zu beachten:** falls die Speicherposition leer ist oder der Helm, mit dem die Gesprächsverbindung aufgenommen werden soll, nicht erreichbar ist, ertönt im eigenen Helm ein Fehler anzeigender Ton.

### **12.3. Empfangen eines Anrufs im Betriebsmodus Motorrad-Motorrad**

Im Helm, in dem der Anruf im Betriebsmodus Motorrad-Motorrad empfangen wird, ertönen 4 Ruftöne. Dabei werden vorübergehend alle anderen, sich im Betrieb befindlichen Audiosysteme unterbrochen (einschließlich die sich gegebenenfalls im Betrieb befindliche Gegensprechanlage zwischen Fahrer und Beifahrer). Der eingehende Anruf kann angenommen werden, indem beim Erklingen des Ruftons eine x-beliebige Taste gedrückt wird.

Falls der Anruf angenommen wird, wird die Gesprächsverbindung automatisch aktiviert.

Falls der Anruf nicht angenommen wird, stellt sich die Ausgangssituation, d.h. die Situation vor dem Empfangen des Anrufs wieder ein.

**Zu beachten:** das Gespräch im Betriebsmodus Motorrad-Motorrad kann von jedweder Position des Menüs aus abgebrochen werden, indem die "on"-Taste kurz gedrückt wird.

Die Gegensprechanlage zwischen Motorrad und Motorrad und die zwischen Fahrer und Beifahrer unterscheiden sich aufgrund einiger spezifischen Merkmale:

- Das von einem externen System eingehenden Audiosignal (über Kabel oder Bluetooth) wird NICHT gleichzeitig auch von dem im Betriebsmodus Gegensprechanlage Motorrad-Motorrad verbundenen Helm übernommen.
- Das vom Radio eingehende Audiosignal wird NICHT gleichzeitig auch von dem im Betriebsmodus Gegensprechanlage Motorrad-Motorrad verbundenen Helm übernommen.
- Wenn die Betriebsart Motorrad-Motorrad aktiviert ist und die Verbindung mit dem anderen Fahrer aufgrund der Überschreitung der Reichweite abbricht, erfolgt die Wiederherstellung der Verbindung automatisch, sobald die Entfernung das Gespräch wieder ermöglicht. Die automatische Wiederherstellung erfordert 2 Minuten. Nach

Ablauf von 2 Minuten jedoch muss die Verbindung über den Befehl "Anruf Motorrad-Motorrad" hergestellt werden.

Für zusätzliche Informationen besuchen Sie bitte die Homepage [www.n-com.it](http://www.n-com.it)

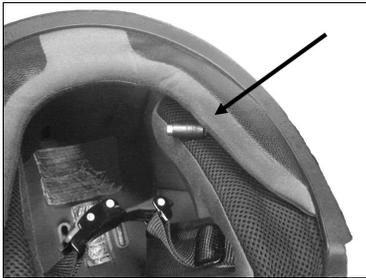
### **13. GEGENSPRECHANLAGE ÜBER KABEL**

Falls N-Com Bluetooth Kit3 als Gegensprechanlage über Kabel genutzt werden soll, ist die Verwendung eines Intercom Wire (separat erhältlich) erforderlich, um die beiden Helme zu verbinden.

- Rüsten Sie den Helm des Fahrers mit Basic Kit2 + Bluetooth Kit3 aus.
- Rüsten Sie den Helm des Beifahrers mit Basic Kit2 aus (setzen Sie dafür die Platine in den dafür vorgesehenen Bereich ein).
- Verbinden Sie den Helm des Fahrers mit dem des Beifahrers mit dem dafür bestimmten Intercom Wire (separat erhältlich) auf folgende Weise:
  - Stecker **A** (kleinerer Stecker mit "L"-Form) in den mit Bluetooth Kit3 ausgestatteten Fahrerhelm;
  - Stecker **B** (größerer Stecker) in den Helm des Beifahrers.

## 14. BATTERIE

Vor der ersten Benutzung des N-Com-Systems laden Sie die Batterie vollständig, d.h. für mindestens 10 Stunden auf. Um die bestmögliche Leistung der Batterie zu erzielen, empfiehlt es sich, zunächst die Batterie immer vollständig zu laden. Später kann sie auch für kürzer geladen werden. Es ist jedoch empfehlenswert, die Batterie, falls möglich, vollständig zu laden.



- 1) Schließen Sie das Batterieladegerät ans Stromnetz an.
- 2) Schließen Sie den Stecker des Ladegerätes an die entsprechende Buchse an der Batterie an.
- 3) Nach abgeschlossenem Ladevorgang, ziehen Sie den Stecker heraus und nehmen Sie das Batterieladegerät vom Stromnetz.

### 14.1. Signalton bei entladener Batterie

Das System zeigt während seines Betriebs den Zeitpunkt an, in dem sich die Batterie zu entladen beginnt, und geht auf **„Reserve“**.

Wenn die verbleibende Kapazität der Batterie unter einer Stunde liegt und deshalb auf **„Reserve“** schaltet, wird dies durch Blinken der **„▲“** und **„▼“**-Taste und drei kurz aufeinander folgenden Signaltönen angezeigt.

Ist die Batterie auf **„Reserve“**, wird das System automatisch ausgeschaltet, wenn innerhalb von 30 Minuten keine Taste betätigt wird. Das Abhalten wird durch eine Reihe von Signaltönen im Helminneren angezeigt. Diese Funktion sichert einen Kleinen Energievorrat bei Wiederverwendung, falls das System versehentlich ausgeschaltet blieb.

## 15. ÜBERSICHT DER STEUERBEFEHLE

Taste		on	on	▲	▲	▼	▼	▲▼	▲▼
		Drücken	Kurz	Lang	Kurz	Lang	Kurz	Lang	Kurz
<b>Basisfunktionen</b>	Einschalten		<b>X (2s)</b>						
	Ausschalten		<b>X (4s)</b>						
	Lautstärke erhöhen			<b>X</b>					
	Lautstärke verringern					<b>X</b>			
	Menü wählen (Base, Radio, Moto - Moto)		<b>X (2s)</b>						

<b>Peripheres Bluetooth-System</b>	Anruf entgegennehmen	<b>X</b>		<b>X</b>		<b>X</b>			
	Anruf tätigen		<b>X (4s)</b>						
	Anruf ablehnen		<b>X (2s)</b>						
	Letzte Nummer anrufen							<b>X</b>	
	Telefon anschließen		<b>X (4s)</b>						
	Anschluß trennen								<b>X (4s)</b>
	Anrufumleitung								<b>X (4s)</b>
	Aktivierung Konferenzgespräch	<b>X</b>							

Taste		on	on	▲	▲	▼	▼	▲▼	▲▼
		Kurz	Lang	Kurz	Lang	Kurz	Lang	Kurz	Lang
Basismenü	Audiosystem über Kabel aktivieren				<b>X (2s)</b>				
	Audiosystem über Kabel deaktivieren						<b>X (2s)</b>		
	Anschluss an A2DP-Gerät herstellen				<b>X (2s)</b>				
	Anschluss an A2PD-Gerät trennen						<b>X (2s)</b>		
	Musikwiedergabe starten (Play)				<b>X (2s)</b>				
	Funktion Pause (Pause)				<b>X (2s)</b>				
	Nächster Track (Forward)				<b>X (4s)</b>				
	Gegensprechanlage aktivieren	<b>X</b>							
	Gegensprechanlage deaktivieren	<b>X</b>							
Menü Radio	Automatische Suche nach Radiosender				<b>X(2s)</b>				
	Radiosender (gespeicherte Sender) austauschen						<b>X (2s)</b>		
	Radiosender speichern				<b>X(4s)</b>				

Taste		on	on	▲	▲	▼	▼	▲▼	▲▼
		Kurz	Lang	Kurz	Lang	Kurz	Lang	Kurz	Lang
<b>Menü Motorrad-Motorrad</b>	Anruf Motorrad-Motorrad annehmen	X		X		X			
	Wechseln Gegensprechanlage (von Motorrad-Motorrad zu Fahrer-Beifahrer)*	X		X					
	Verbindung mit Motorrad 1				X (2s)				
	Verbindung mit Motorrad 2						X (2s)		
	Verbindung mit Motorrad 3				X (4s)				
	Verbindung mit Motorrad 4						X (4s)		
<b>Einstellungen</b>	Betriebsmodus Anschließen (bei ausgeschaltetem System)		X (4s)						
	Anschließen Gegensprechanlage Fahrer-Beifahrer	X							
	Anschließen Motorrad 1				X (2s)				
	Anschließen Motorrad 2						X (2s)		
	Anschließen Motorrad 3				X (4s)				
	Anschließen Motorrad 4						X (4s)		
	Einschalten / Ausschalten Menü Motorrad-Motorrad								X
Anschlüsse löschen**								X (4s)	

\* Drücken Sie gleichzeitig die Tasten

\*\*Mit N-Com-System im Betriebsmodus Anschließen

## 16. BEGRENZTE GARANTIE

Durch diese BEGRENZTE GARANTIE garantiert Nolangroup dem Käufer, dass das Produkt zum Zeitpunkt des Kaufs weder Material- noch Fabrikationsfehler aufweist.

Bitte beachten Sie folgendes:

- Lesen Sie die Hinweise über die Sicherheit und den korrekten Gebrauch.
- Beachten Sie die Garantiefristen und Garantiebedingungen.
- Bewahren Sie die Originalkaufquittung auf. Diese muss im Garantiefall bei einer Reparatur vorgelegt werden. Bringen Sie in diesen Fällen den Helm zu dem Händler zurück, bei dem Sie ihn gekauft haben.

### 16.1. Garantiefumfang

Sollte innerhalb von 2 (zwei) Jahren ab dem Kaufdatum laut Kassenbeleg ein Defekt auftreten, der durch die begrenzte Garantie abgedeckt ist, übernimmt Nolangroup, nachdem der Schaden überprüft worden ist, über sein eigenes Verkaufsnetz die Reparatur oder ersetzt das defekte Produkt. Nolangroup übernimmt alle Material- und Arbeitskosten, die für eine angemessene Behebung des angezeigten Fehlers notwendig sind, außer in Fällen, die im Abschnitt "Garantiausschluss und Begrenzung des Garantiefumfangs" aufgelistet sind.

### 16.2. Garantiausschluss und Begrenzung des Garantiefumfangs

Diese Garantie deckt nur Material- und Fabrikationsfehler ab. Nolangroup übernimmt keine Haftung für Produktfehler, die ganz oder teilweise anderen Umständen zuzuschreiben sind, z. B.:

- a) Fehler oder Schäden, die aus einer Benutzung des Produktes unter unüblichen Bedingungen hervorgehen.
- b) Schäden durch unsachgemäße Benutzung, die laut den Gebrauchs- und Instandhaltungsanweisungen des von Nolangroup gelieferten Produkts keiner normalen Funktionsweise entspricht.
- c) Nachlässigkeit oder normaler Verschleiß von Teilen im Innen- und Außenbereich.
- d) Unfallschäden.
- e) Jede Veränderung am Helm oder am System N-Com durch den Benutzer oder Drittpersonen.
- f) Farbveränderungen oder Schäden durch die Behandlung des Produktes mit schädlichen Chemikalien.
- g) Benutzen von inkompatiblen, nicht zur Produktpalette von N-Com gehörendem Zubehör.
- h) Die Garantie deckt auch keine Produktschäden ab, die durch zufallsbedingte Ereignisse oder höhere Gewalt entstehen, noch Schäden, die auf den Kontakt mit Flüssigkeiten zurückzuführen sind.
- i) Die inneren Teile des Helms sind nicht wasserdicht und können dies auch nicht sein. Sie dürfen deshalb weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Auch das Verschütten von Getränken

oder anderen Flüssigkeiten kann Schäden an den elektronischen Geräten von N-Com erzeugen; Schäden, für die Nolan keine Verantwortung übernimmt.

j) Diese Garantie umfasst keine Verbrauchsteile wie z. B. die wiederaufladbare Batterie und die Verbindungskabel zwischen den einzelnen Systemen N-Com oder den Systemen N-Com und anderen Geräten.

k) Da das System, das von den Handys benutzt wird, nicht von Nolangroup geliefert wird, haftet Nolangroup nicht für den Betrieb, die Verfügbarkeit, die Dienstleistung oder den Wellenbereich dieses Systems.

l) Wird das Produkt zusammen mit Geräten oder Zubehör benutzt, die nicht von Nolangroup stammen, garantiert Nolangroup nicht für die ordnungsgemäße Funktionsweise der Kombination Produkt/Zusatzgerät und akzeptiert keine garantiebedingten Forderungen.

m) Nolangroup kann nicht für den beschränkten Betrieb des Produktes verantwortlich gemacht werden, falls dieser auf die Benutzung von nicht von Nolangroup gelieferten Handys, Zubehör oder Geräten zurückzuführen ist.

n) Die Garantie erlischt, falls am elektronischen Chip oder an anderen Teilen des N-Com-Systems Veränderungen vorgenommen werden.

o) Diese Garantie deckt Fälle von sich aus dem Gebrauch des Helms während der Fahrt ergebenden unüblichen Situationen aus, wie zum Beispiel Komforteinschränkungen während der Fahrt, Rauschen oder Luftzischen.

Nolangroup ist unter keinen Umständen für Zufalls- oder Folgeschäden verantwortlich (einschließlich Personenschäden ohne Ausnahme), die auf eine Nichtbeachtung der Garantiepflichten der Nolangroup-Produkte zurückzuführen sind.

### **16.3. Gültigkeit dieser begrenzten Garantie**

Diese Garantie ist nur gültig, falls beim Kauf das angefügte Registrierungsblatt ordnungsgemäß und vollständig ausgefüllt worden ist und folgende Informationen enthält:

- 1) Erkennungscode des Produkts
- 2) Name und Stempel des Händlers mit Zulassung
- 3) Kaufdatum des Produkts
- 4) Name und Adresse des Käufers

Nolangroup behält sich das Recht vor, die Reparatur nicht auf Garantie auszuführen, falls diese Informationen nach dem Kauf des Produktes gelöscht oder verändert wurden.

## **16.4. Vorgehen beim Weiterleiten einer evtl. Beanstandung**

Im Falle eines Weiterleitens einer von dieser Garantie abgedeckten Beanstandung, muss der Käufer den Händler, bei dem er den Helm erworben hat, über den Defekt in Kenntnis setzen und dabei das beanstandete Produkt, eine Kopie des Kassenbelegs und das wie oben beschrieben vollständig ausgefüllte Registrierungsblatt vorlegen.

**BITTE LESEN SIE DIE DEM PRODUKT BEILIEGENDEN GEBRAUCHSANWEISUNGEN, BEVOR SIE SICH AN IHREN HÄNDLER WENDEN.**

**DIESE BEGRENZTE GARANTIE WIRD NACH DEM ABLAUF VON 2 (ZWEI) JAHREN UNGÜLTIG.**

Ein Garantiefall während der Garantielaufzeit verlängert die Laufzeit nicht. Sollte das Produkt oder eines seiner Bestandteile ausgetauscht werden, wird auf das Produkt oder auf die gelieferten ausgetauschten Bestandteile Einzelkomponente keine weitere Garantiezeit anerkannt. Einzig gültiges Datum ab dem die Garantie beginnt, ist das Kaufdatum des Produkts.

Nur bei Reparaturen oder dem Auswechseln von elektronischen Bestandteilen, falls Nolangroup das Produkt repariert oder ersetzt, wird das Produkt unter eine zusätzliche Garantie gesetzt. Die Garantielaufzeit entspricht der Restgarantiezeit oder neunzig (90) Tage ab dem Reparaturdatum (die längere Periode ist ausschlaggebend).

Die Reparatur oder das Auswechseln kann ebenfalls durch wiederverwertete Bestandteile mit gleichwertiger Funktionalität erfolgen. Die ausgetauschten Teile und Bestandteile werden Eigentum von Nolangroup.

**DIESE GARANTIE STREICHT UND ERSETZT ALLE VOM GESETZ IN SCHRIFTLICHER ODER MÜNDLICHER FORM VORGESEHENEN GARANTIE, DIE VON BEIDEN PARTEIEN WIDERRUFEN WERDEN KÖNNEN. INSBESONDERS NOLANGROUP LEISTET KEINERLEI SPEZIFISCHE VERKAUFS- ODER TAUGLICHKEITSGARANTIE FÜR BESONDERE EINSATZZWECKE. IN KEINEM FALL KANN NOLANGROUP FÜR ZUFALLS- ODER FOLGESCHÄDEN VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN, WIE Z.BSP. FÜR GEWINNVERLUSTE ODER KOMMERZIELLE SCHÄDEN, SOFERN DIESE SCHÄDEN VOM GESETZ NICHT ANERKANNT WERDEN.**

**NOLANGROUP BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, JEDERZEIT UND OHNE VORANKÜNDIGUNG FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN, KOMPATIBILITÄTSFUNKTIONEN ODER DIE SOFTWARE ZU VERÄNDERN.**

Einige Länder erlauben den Ausschluss oder die Begrenzung von Zufalls- oder Folgeschäden oder die Begrenzung der impliziten Garantie nicht, daher könnten die vorher genannten Begrenzungen oder Ausschlüsse nicht angewandt werden.

Diese Garantie wirkt sich nicht auf die gesetzlichen Rechte des Kunden unter der geltenden nationalen Gerichtsbarkeit und auf die Rechte des Konsumenten gegenüber dem Händler laut dem Kauf-/Verkaufsvertrag aus.

Diese Garantie ist auf dem gesamten Gebiet von Europa gültig und ist die einzige von Nolangroup ausgegebene Garantie bezüglich des Verkaufs derer Produkte. Die Garantie beeinträchtigt nicht die Rechte, die der Käufer besitzt und die ausdrücklich in der EU-Richtlinie 1999/44/EG vorgesehen sind.

Diese Garantie beeinträchtigt nicht die vom Gesetz vorgesehenen Rechte des Konsumenten, im Besonderen die Rechte laut Verordnung vom 2. Februar 2002, Nr. 24.

## 16.5. Produkterkennung

Die N-Com-Produkte sind mit einem Produkterkennungscode versehen, welcher die Feststellung der Identität des Produkts und die Suche nach demselben erleichtern sollen.

Produkterkennungscode befindet sich unterhalb des auf der Packung angebrachten Strichcodes.



## 17. FORMULAR FÜR DIE REGISTRIERUNG DER GARANTIE

Produktbezeichnung: **Bluetooth Kit3**

Produkterkennungscode

### Daten des Käufers

Name

Achname

Anschrift

Tel

e-mail

### Stempel des Händlers

Kaufdatum

Printed on recycled paper.

